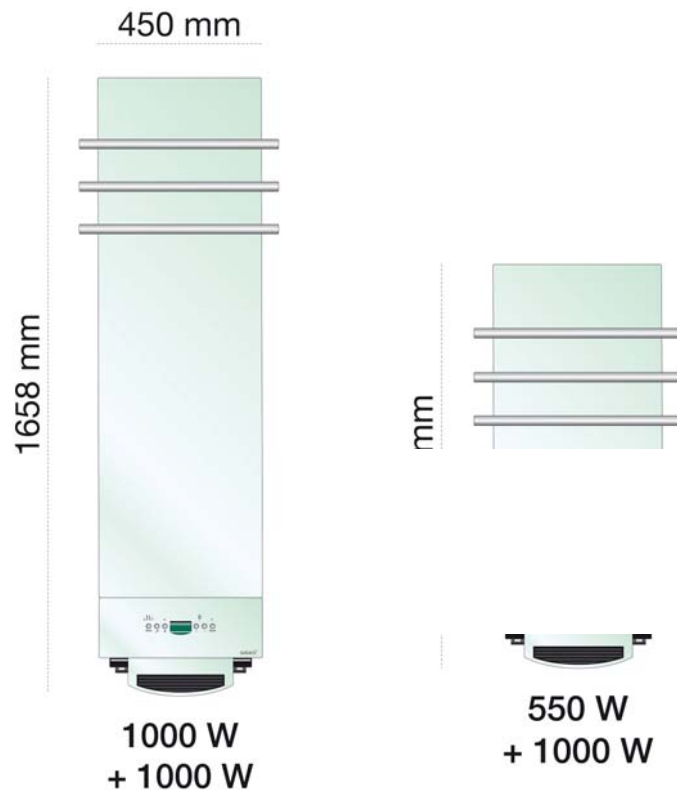


# solaris®

le bien-être différent



## Ventilconvettori Solaris®

# Guida all'installazione

**INDICAZIONI RIPORTATE SULLA PLACETTA SITUATA SULL'APPARECCHIO :**

- Modello : .....
- N. di serie : .....
- Data d'acquisto: .....

**IMPORTANTE :**

*PRIMA D'INSTALLARE IL FOCOLARE, PRENDERE NOTA DEL  
NUMERODI SERIE E TRASCRIVERLO NELLA CASELLA QUI  
SOTTO RIPORTATA*

**Réf notice :**

**01/2014**

# Sommario

<b>1. MANUALE DI INSTALLAZIONE .....</b>	<b>3</b>
1.1. Precauzioni anteriore all'installazione .....	3
1.2. Distanze di sicurezza .....	4
1.3. Collegamento del radiatore .....	5
1.3.1. Filo pilota .....	5
1.3.2. Scarico .....	5
1.3.3. Corrente portante .....	5
1.4. Montaggio del radiatore .....	5
1.4.1. Principio di installazione .....	5
1.4.2. Tappe d'installazione del radiatore .....	6
1.5. Montaggio delle barre « scaldasalviette » .....	9
1.6. Smontaggio del radiatore .....	10
1.7. Smontaggio del ventilconvettore .....	11

# 1. MANUALE DI INSTALLAZIONE

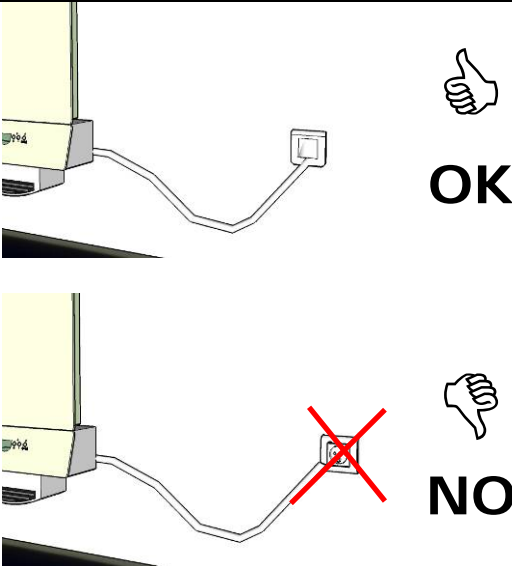
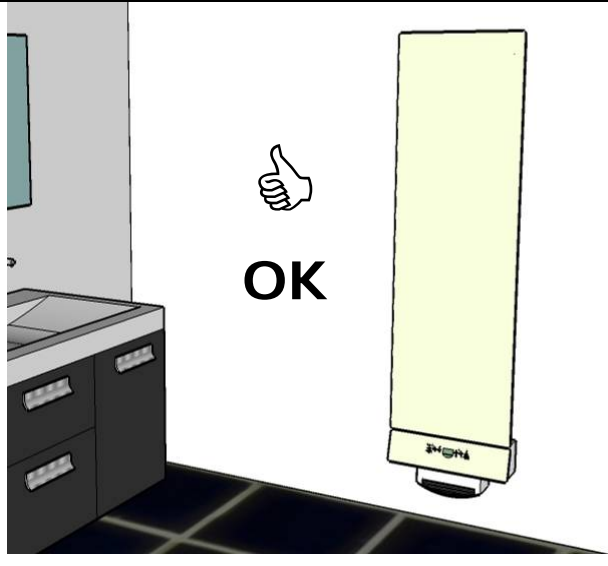
L'installazione deve essere realizzata da un professionista o una persona competente che avrà controllato prima di tutto la conformità dell'alimentazione elettrica alle norme in vigore; la nostra responsabilità essendo limitata alla fornitura dell'apparecchio.



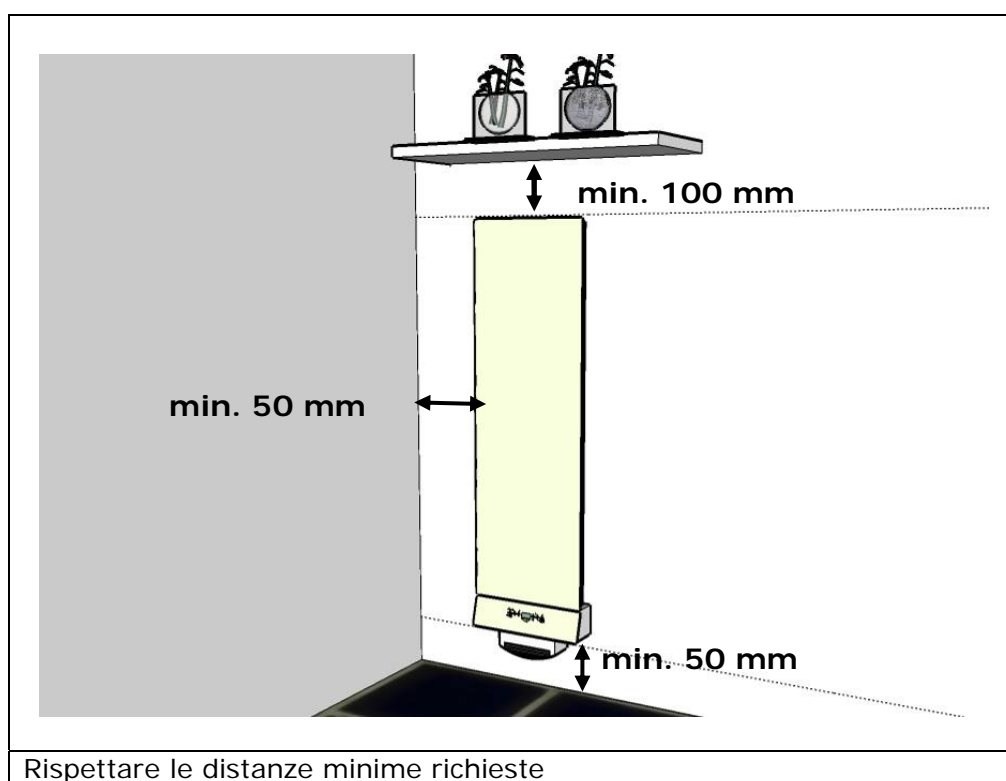
- Quest' apparecchio non è previsto per essere utilizzato dalle persone, compresi i bambini di cui le capacità fisiche, sensoriali o mentali sono ridotte, o delle persone prive di esperienza o di conoscenza, salvo se hanno potuto beneficiare, tramite una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni preliminari riguardanti l'utilizzazione dell'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, l'apparecchio di riscaldamento non deve essere utilizzato e deve essere sostituito dal fabbricante, il suo servizio in garanzia o delle persone di qualifica simile per evitare un pericolo.

## 1.1. Precauzioni anteriore all'installazione

<p><b>Niente installazione</b> APPENA SOTTO una presa di corrente</p>	<p><b>Niente installazione</b> se il vetro è stato danneggiato</p>

	
<p><b>Collegamento OBBLIGATORIO</b> via un collegamento diretto in una scatola elettrica ad incasso a parete.</p>	<p><b>Fissaggio al muro OBBLIGATORIO</b> (classificato come apparecchio di riscaldamento fisso)</p>

## 1.2. Distanze di sicurezza

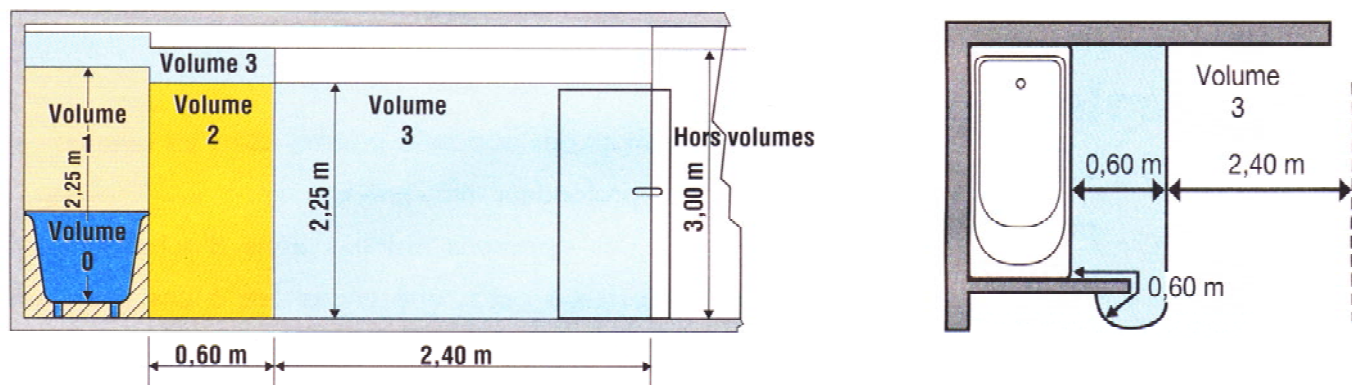


**I radiatori SOLARIS® devono essere installati secondo le norme vigenti:**

- Esempio : Per la sala da bagno in Francia, si deve prendere in considerazione la norme NFC 15-100 (obbligo di installare una protezione differenziale di 30 mA)

**I radiatori SOLARIS® possono essere installati :**

- Nei volumi 2 e 3 di una sala da bagno
- I comandi del termostato non devono essere accessibili da una persona che si trova nella vasca/doccia



### 1.3. Collegamento del radiatore

- Prevedere **OBBLIGATORIAMENTE** un dispositivo di taglio omnipolare che ha una distanza di apertura superiore o uguale a 3 mm
- Collegamento obbligatorio su la rete corrente alternata 230V - 50 Hz
- Presa a terra non necessaria (radiatore di classe II)

#### 1.3.1. Filo pilota

Filo esistente in certe abitazioni recenti (al livello del cablaggio elettrico):

- Collega gli apparecchi di riscaldamento al programmatore che trasmette i differenti ordini di riscaldamento.
- Deve essere isolato imperativamente se non utilizzato.

#### 1.3.2. Scarico

Uno scaricatore può essere installato per mettere fuori circuito gli apparecchi giudicati non prioritari, come il riscaldamento elettrico, e per permettere agli altri apparecchi di funzionare normalmente.

- Se uno scaricatore viene installato : deve essere utilizzato **SOLAMENTE** sul filo pilota

#### 1.3.3. Corrente portante

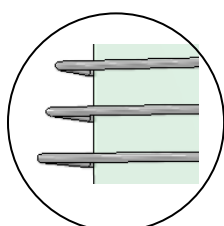
- Le radiateur SOLARIS® non è compatibile con un'installazione con corrente portante

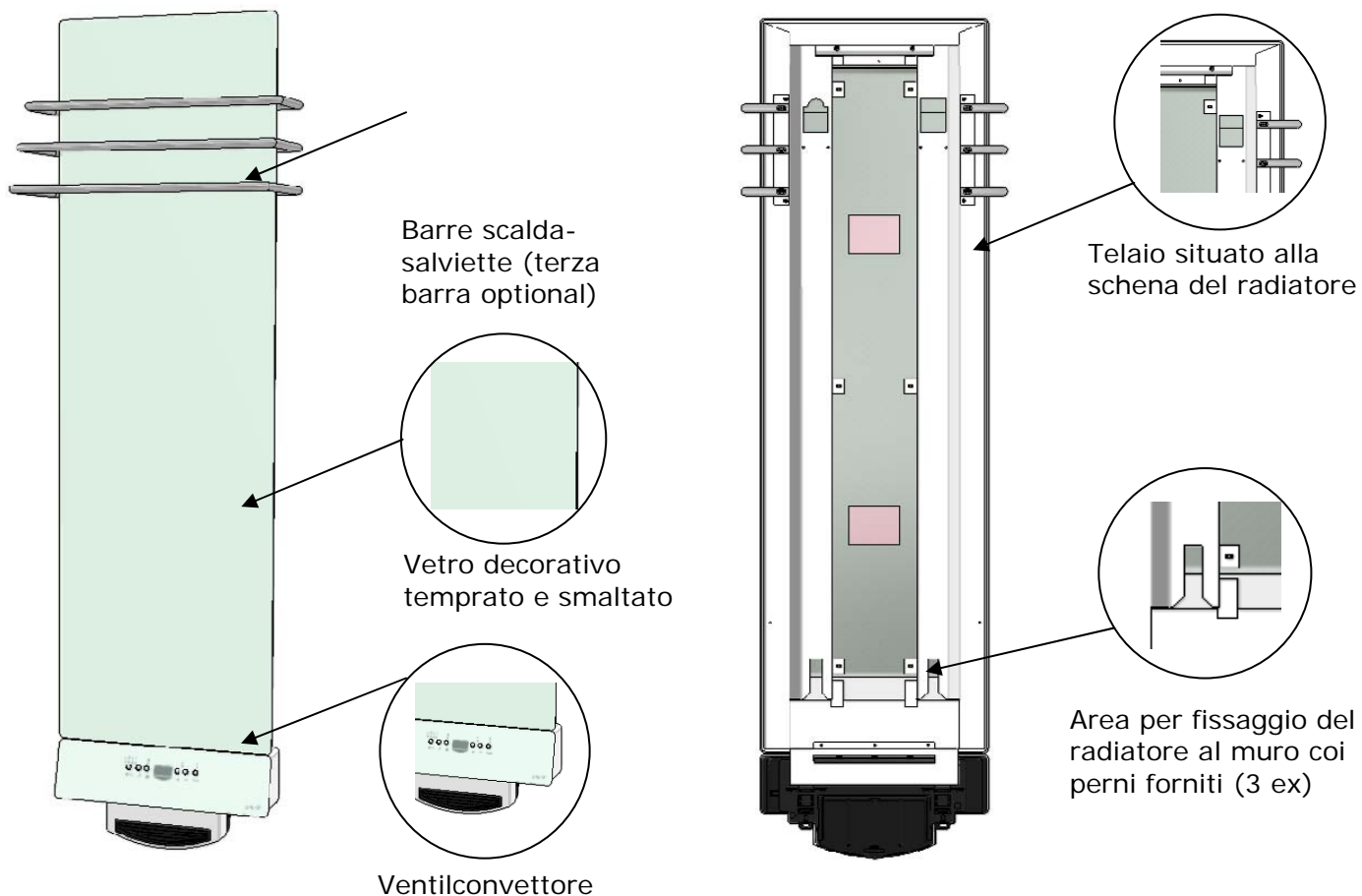
### 1.4. Montaggio del radiatore

#### 1.4.1. Principio di installazione

Vista di fronte

Vista di dietro



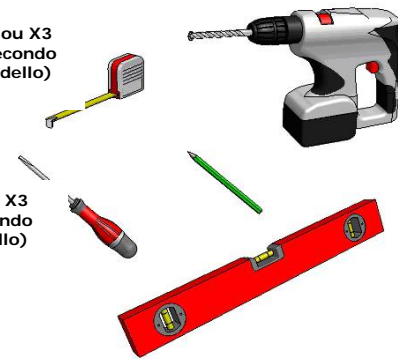







#### 1.4.2. Tappe d'installazione del radiatore

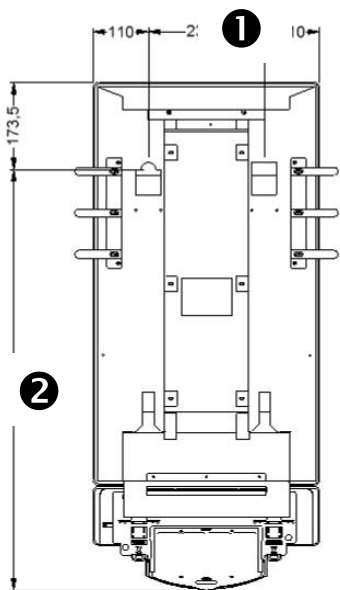
→ **IMPORTANTE :**

- Rispettare il senso di montaggio del radiatore
- Il ventilconvettore è già premontato
- Se avete appena acquistato un radiatore SCALDA-SALVIETTE, le barre scaldasalviette devono essere montate prima di appendere il radiatore al muro (cf. paragrafo 1.4)

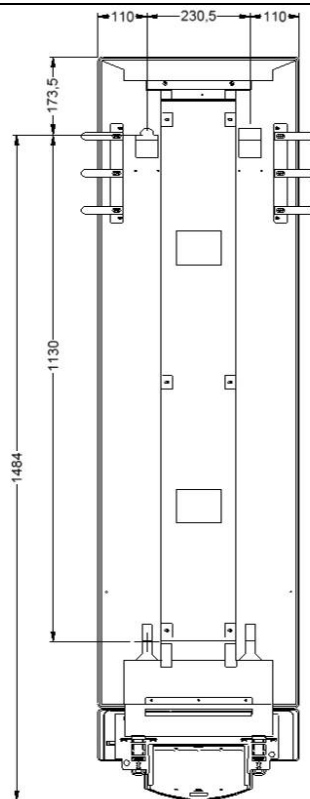
<p>*  X2 ou X3 (Secondo modello)</p> <p>*  X2 ou X3 (Secondo modello)</p> 	 X 3  X 1  X 1 Manuale
<p>Materiale necessario * Perni da adattare secondo il supporto murale</p>	<p>Materiale incluso nel pacco</p>

1

1



550W + 1000W Ventilconvettore V45

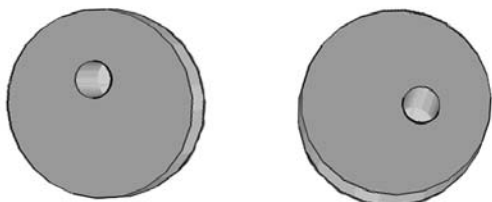


1000W + 1000W Ventilconvettore V45

- Individuare le distanze tra i punti di fissaggi con riferimento alla tabella di seguito
- Contrassegnare e poi eseguire i fori nel muro

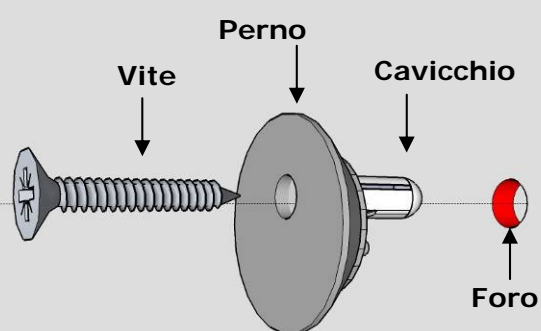
### Distanze tra i punti di fissaggio

Radiatori Verticali	① (mm)	② (mm)	③ (mm)
550W + 1000W Ventilazione V 45cm	230,5	834	/
1000W + 1000W Ventilazione V 45cm	230,5	1 484	1 130



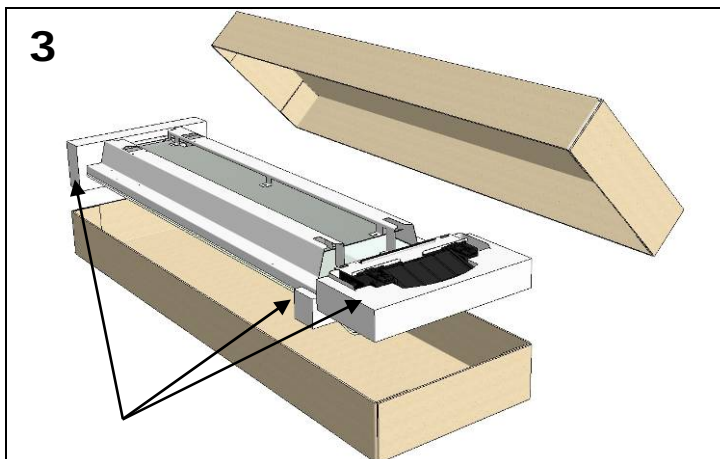
Possibilità di regolazione di livello grazie al perno eccentrico

2

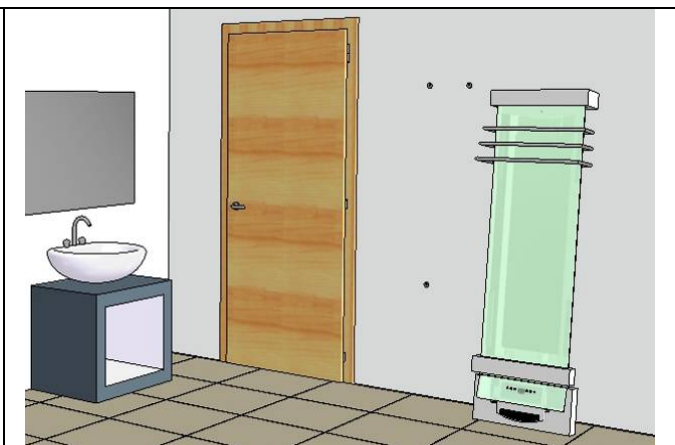


Fissare i 3 perni (ou 2 per modello 550W) con l'aiuto dei cavicchi e viti adatti  
 → La faccia del perno ha il diametro piu piccolo contro il muro

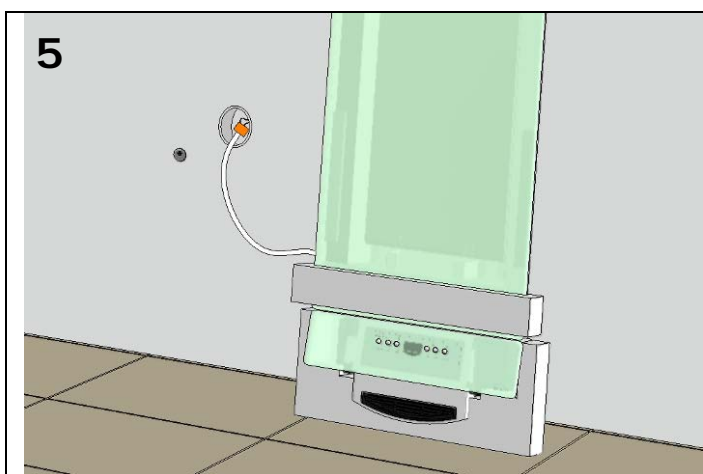
4



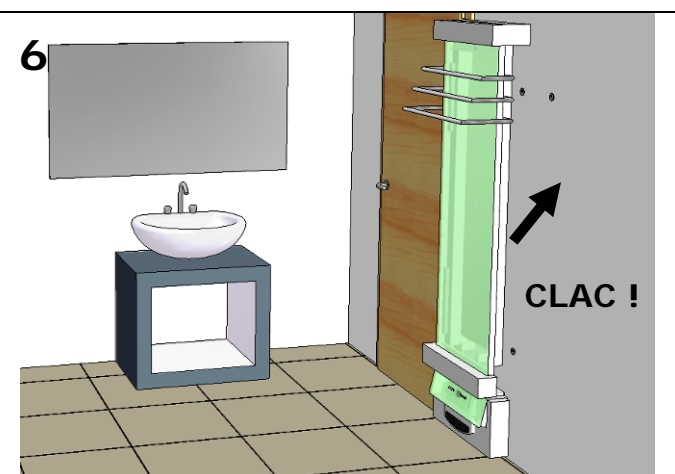
3  
Estrarre il radiatore e il ventilconvettore del cartone e lasciare i gusci delle parti alta e bassa in posto



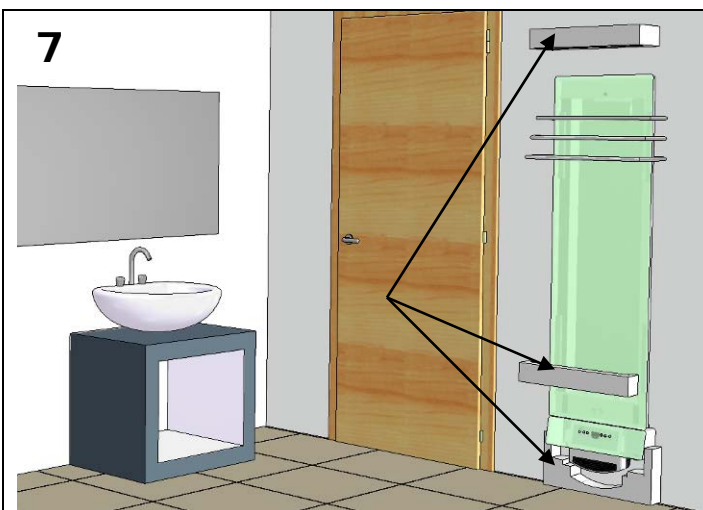
Appoggiare il radiatore al suolo contro il muro lasciando i gusci in posto



5  
Collegare il vostro radiatore rispettando le consegne (cf. parte 1.3)



6  
- Innestare il radiatore  
- si deve sentire un « Clac » (rumore metallico) al livello dei punti di fissaggi



7  
Togliere i gusci di protezione



7  
Verificare che il radiatore sia ben fissato al muro


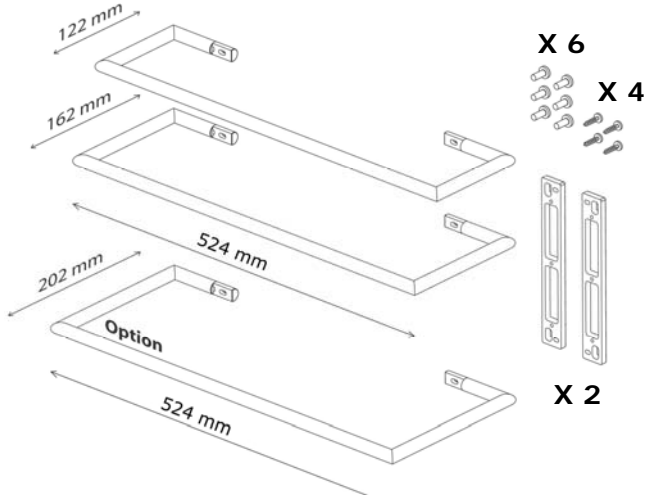
→ **NOTA BENE :**

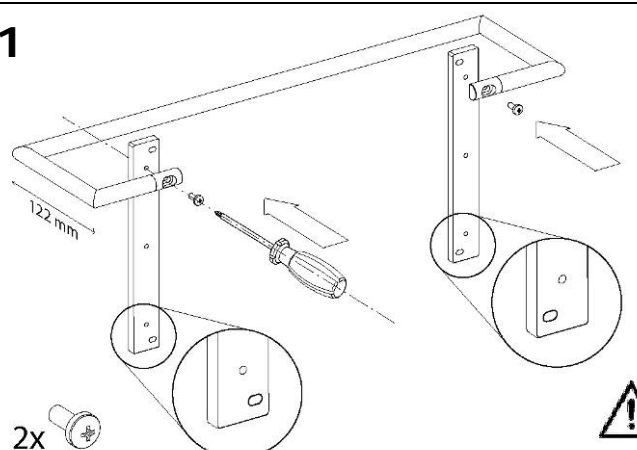
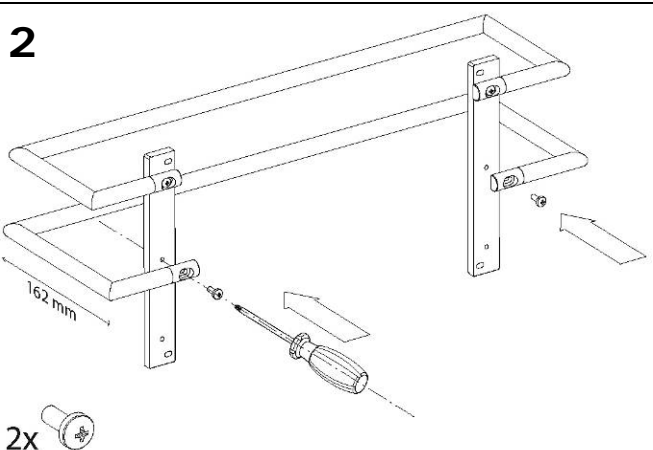
- Un dispositivo di sicurezza impedisce il sollevamento del radiatore una volta installato
- Per ragioni tecniche e di accessibilità al termostato, un modello **VERTICALE (V)** deve essere fissato unicamente **VERTICALMENTE**

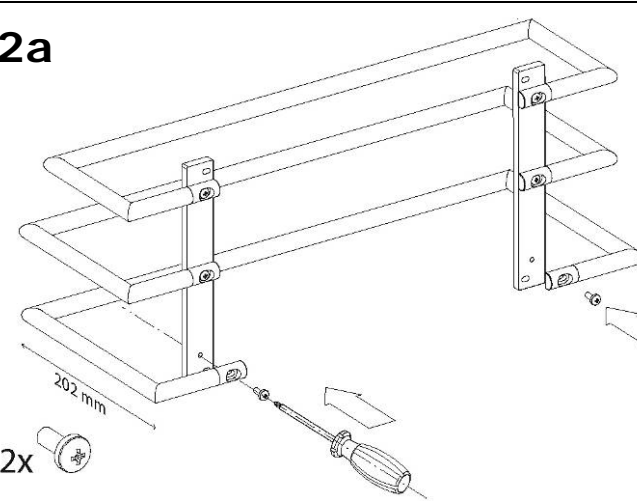
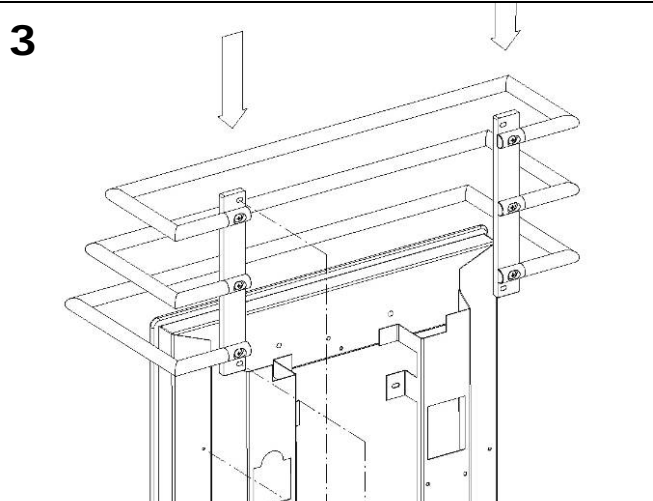


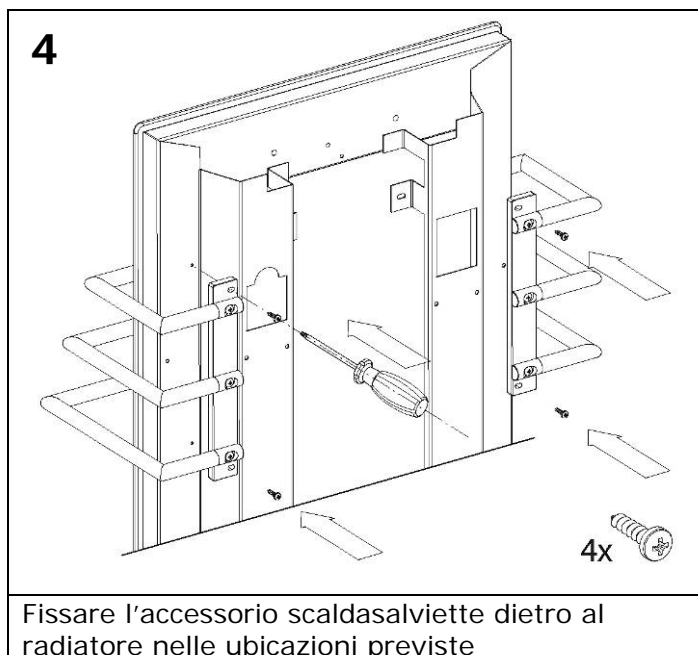
## 1.5. Montaggio delle barre « scaldasalviette »

→ **IMPORTANTE** : Le barre scaldasalviette devono essere montate prima di agganciare il radiatore al muro. **UNO SOLO ACCESSORIO "Scaldasalviette" PER RADIATORE.**

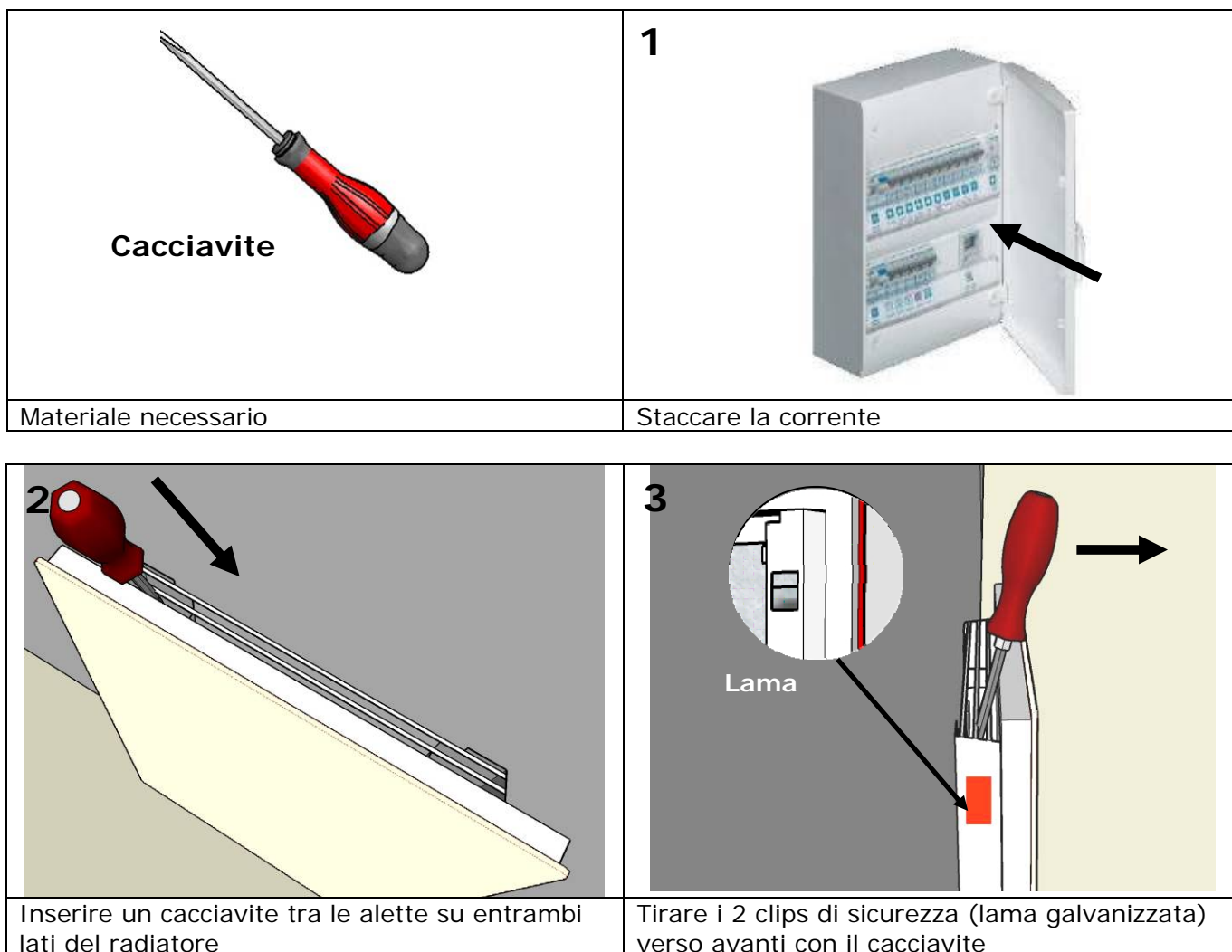
 <p><b>Cacciavite cruciforme</b></p>	
<p>Materiale necessario</p>	<p>Materiale incluso nel pacco</p>

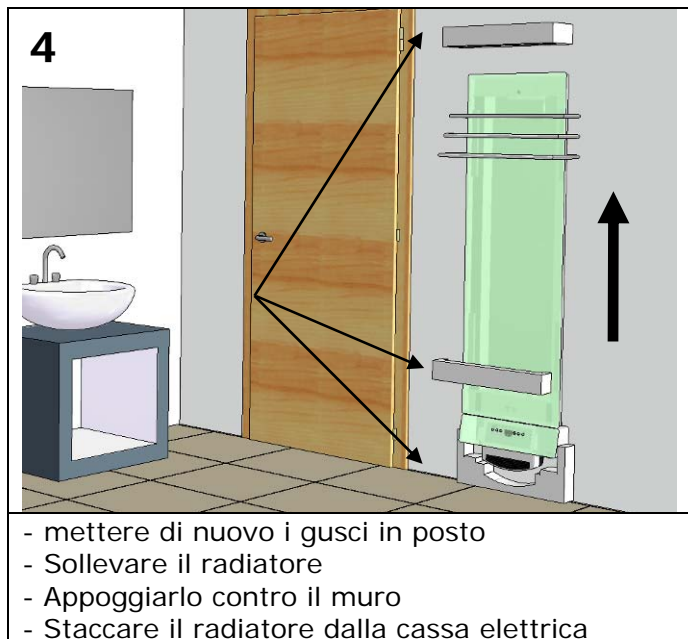
<p><b>1</b></p>  <p>2x</p>	<p><b>2</b></p>  <p>2x</p>
<p>Fissare la prima barra scaldasalviette</p>	<p>Fissare la seconda barra scaldasalviette</p>

<p><b>2a</b></p>  <p>2x</p>	<p><b>3</b></p> 
<p>Se opzione 3 barre: Fissare la terza barra</p>	<p>Posizionare l'accessorio <b>AL COMPLETTO</b> dietro</p>



## 1.6. Smontaggio del radiatore





## 1.7. Smontaggio del ventilconvettore

In caso di guasto, il ventilconvettore **non deve essere staccato** dal resto del radiatore  
→ mandare in dietro il radiatore al completo.

# solaris®

le bien-être différent



1000W + 1000W Soufflerie



550W + 1000W Soufflerie

## Ventilconvettori Solaris®

# Guida all'uso

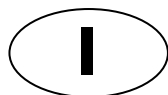
**INDICAZIONI RIPORTATE SULLA PLACETTA SITUATA SULL'APPARECCHIO :**

- Modello : .....
- N. di serie : .....
- Data d'acquisto: .....

**IMPORTANTE :**

*PRIMA D'INSTALLARE IL FOCOLARE, PRENDERE NOTA DEL  
NUMERODI SERIE E TRASCRIVERLO NELLA CASELLA QUI  
SOTTO RIPORTATA*

**Réf notice :  
01/2014**



# Sommario

<b>1. GUIDA PER L'UTILIZZO</b> .....	<b>6</b>
1.1. Funzionamento del venticonvettore .....	6
1.1.1. Introduzione .....	6
1.1.2. Descrizione .....	6
1.1.3. Accensione e spegnimento dell'unità .....	7
1.1.4. Selezione del modo .....	8
1.1.5. Regolazione della temperatura Comfort .....	8
1.1.6. Funzione Boost .....	9
1.1.7. Funzione Super confort .....	10
1.1.8. Sicurezza bambini .....	11
1.1.9. Sicurezza alberghi .....	11
1.1.10. In caso di interruzione della corrente .....	12
1.1.11. Comandi tramite fil pilota .....	12
1.2. Gestione a distanza tramite telecomando ad infrarossi .....	13
1.2.1. Inserimento delle batterie .....	13
1.2.2. Descrizione .....	13
1.2.3. Funzionamento .....	14
1.3. Regolazioni avanzate .....	14
1.3.1. Regolazione dell'abbassamento della temperatura Eco .....	14
1.3.2. Regolazione dell'abbassamento della temperatura Fuori-gelo .....	15
1.3.3. Regolazione del Boost .....	16
1.3.4. Funzione Super confort .....	17
1.3.5. Sicurezza alberghi .....	17
1.4. Manutenzione e pulizia del filtro anti-polvere .....	18
1.5. Utilizzo dell'opzione Scaldasalviette .....	19
1.6. Pulizia .....	19
1.7. Protezione di surriscaldamento e di sovraccarica .....	20
<b>2. ALLEGATI</b> .....	<b>20</b>
2.1. AVVERTIMENTO .....	20
2.2. Diagnosi delle anomalie .....	21
2.3. In caso di guasto .....	22
2.4. Garanzia legale .....	23
2.5. Garanzia contrattuale di 2 anni .....	23
2.6. Condizioni di applicazione della garanzia .....	23
2.7. Limiti ed esclusioni della garanzia .....	23

## Introduzione

---

Avete appena acquistato un radiatore di riscaldamento SOLARIS® o un radiatore di riscaldamento con scaldasalviette SOLARIS® e vi ringraziamo della fiducia.

Della sua concezione alla sua commercializzazione, tutto è stato adoperato in modo di offrire un prodotto esclusivo e di alta qualità. Frutto del lavoro di tutta una squadra che trova sempre più in questa filosofia, una motivazione grande nel soddisfarvi, speriamo che il vostro radiatore di riscaldamento SOLARIS® o il vostro radiatore scaldasalviette SOLARIS® vi offrirà delle condizioni di utilizzo e di confort ottimali per un piacere incomparabile

Perché il cliente è al cuore di tutte le nostre riflessioni, vogliamo accompagnarvi nei vostri primi passi, e guidarvi verso un utilizzo ottimale del vostro radiatore al quotidiano. Così, ritroverete in questo manuale delle informazioni e dei consigli pratici che vi permetteranno di affrontare con facilità le tappe essenziali di installazione e di utilizzo.

Affinché i vostri momenti di pace si trasformino in istanti di dolcezza e di serenità, Fondis vi garantisce un impegno sincero, delle competenze devote ed un ascolto permanente al vostro servizio!

FONDIS.



# Caratteristiche generali

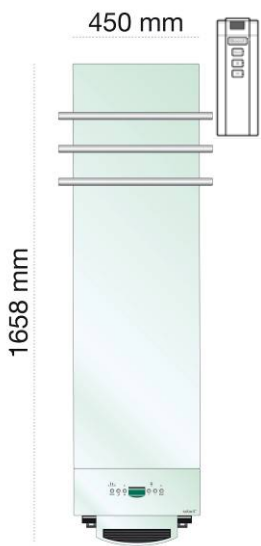
## Un radiatore incomparabile:

Un tasso d'irraggiamento uniforme e senza precedente  
Temperatura omogenea su tutta la superficie del radiatore  
Produzione e diffusione di un caldo dolce e stabile in tutto il locale  
Facciata in vetro temprato sécurit per una grande resistenza  
Controllo del consumo di energia: economia  
Adattamento ottimale alle esigenze di confort

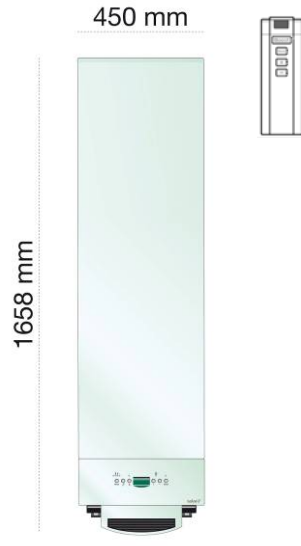
## Un radiatore Ventilconvettore d'aria calda ad alto rendimento :

Sistema di evacuazione di acqua integrato  
Sicurezza anti-surriscaldamento della temperatura ambientale in modo Boost  
Sicurezza bambini e professione alberghiera grazie alla possibilità di chiusura  
Spessore di 109 mm (senza barre) e 232 mm (con barre) adattandosi perfettamente alle sale da bagno anche di piccole dimensioni

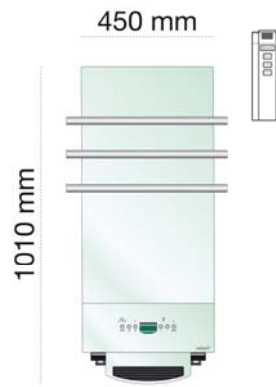
### I modelli: (telecomando infrarosso in dotazione)



**Radiatore : 1000W**  
**Ventilconv. : 1000W**  
L 45 cm  
H 165,8 cm  
P 10,9 cm



**Radiatore : 1000W**  
**Ventilconv. : 1000W**  
L 45 cm  
H 165,8 cm  
P 10,9 cm

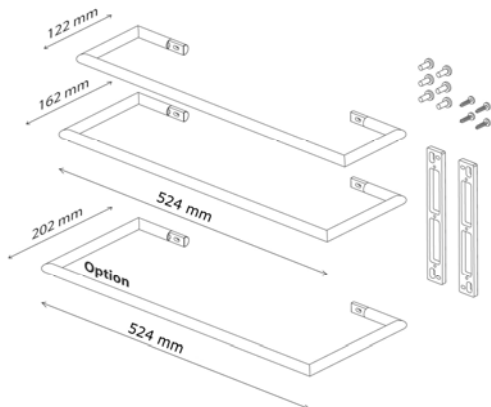


**Radiatore : 550W**  
**Ventilconv. : 1000W**  
L 45 cm  
H 101 cm  
P 10,9 cm



**Radiatore : 550W**  
**Ventilconv. : 1000W**  
L 45 cm  
H 101 cm  
P 10,9 cm

### Barra scaldasalviette



→ Terza barra in **OPZIONE**

### Colori



Bianco riflesso  
Verde



Specchio chiaro



Extra bianco

# Caratteristiche tecniche

---

## Regolatore

- Tensione: 230V 50 Hz
- Pulsante ON/OFF
- Consumo elettrico quando l'interruttore è in modo spento: 0W

## Turbina e resistenza dell'unità ventilazione integrata

- Sicurezza anti-surriscaldamento integrata
- Potenza massima di 1000W
- Relè

## Ambiente

- Temperatura di funzionamento : 0°C a +50°C
- Regolazione della temperatura richiesta da +10°C a +30°C circa
- Temperatura di stoccaggio: -20°C à +70°C
- Funzione Boost regolabile fino a 90 mn (protezione anti-surriscaldamento: temperatura ambientale limitata a +39°C massimo)
- Regolazione elettronico PID a microprocessore
- Sonda di temperatura elettronico NTC
- Filo pilota 6 ordini

## Telecomando infrarosso

- - Alimentazione 2 pile Alcalini LR6 1,5V
- - Durata di vita normale: 2 anni
- - Temperatura di funzionamento: 0°C a +50°C
- - Regolazione della temperatura richiesta da +7°C a +30°C circa
- - Temperatura di stoccaggio: Da -10°C a +70°C
- - Portata di emissione: 3M circa
- 

## Sicurezza

- Norme : EN60335-1 / EN60335-2-30 / EN60335-2-43
- Classe II IP24

### *Per il telecomando :*

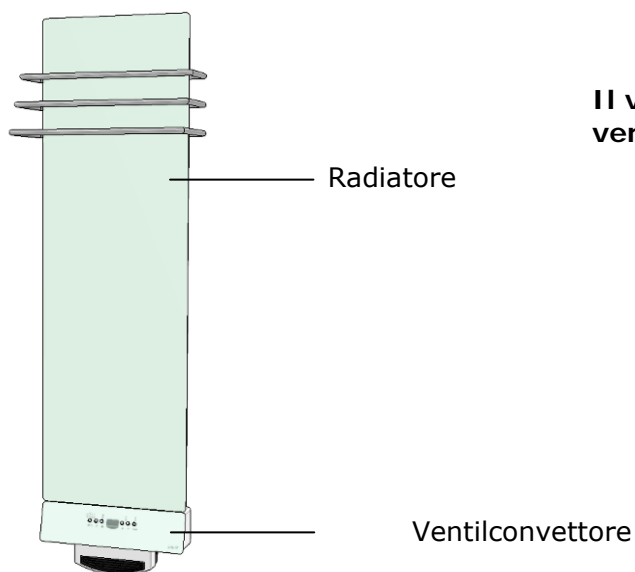
- Indice de protezione : IP20
- Norme : EN60730-1 / EN60730-2



# 1. GUIDA PER L'UTILIZZO

## 1.1. Funzionamento del ventilconvettore

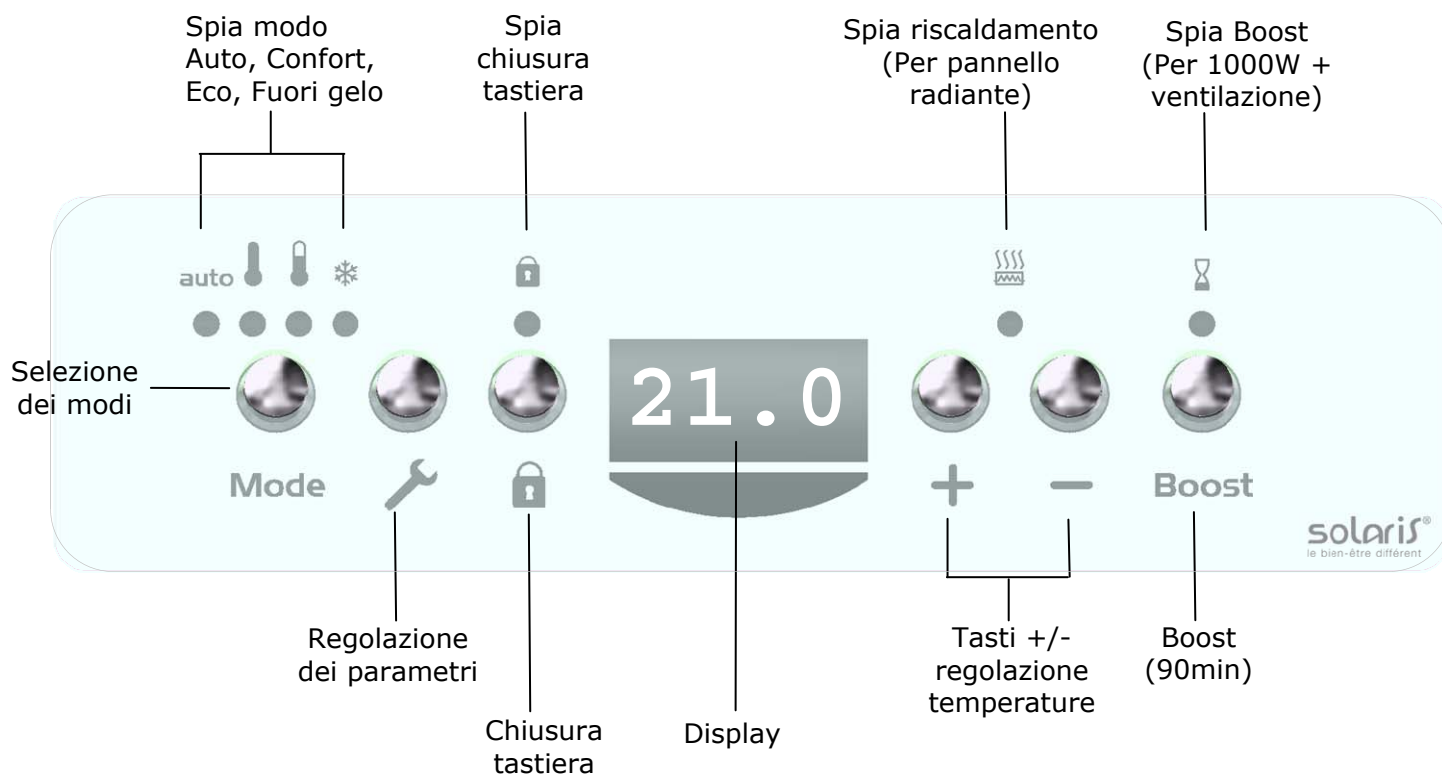
### 1.1.1. Introduzione



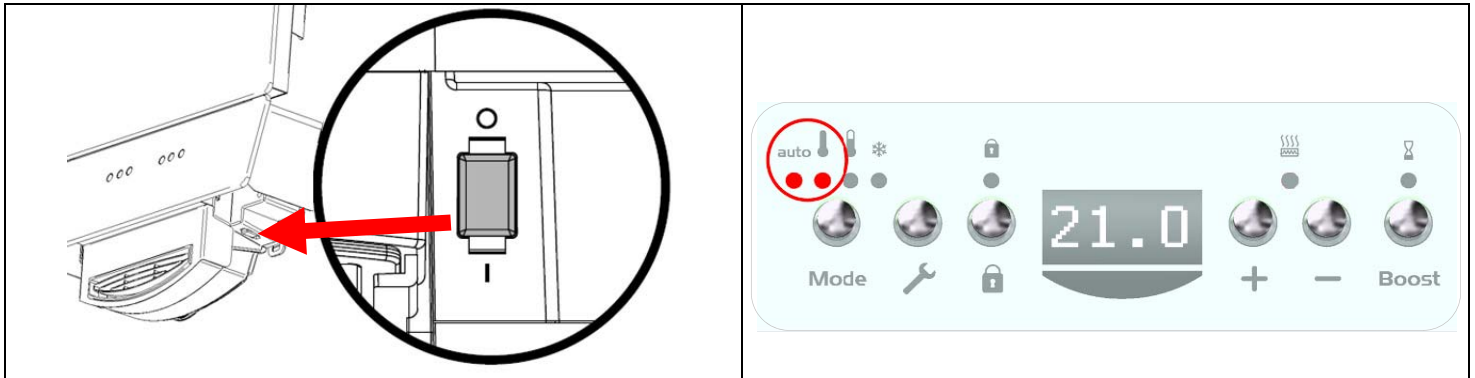
Il ventilconvettore SOLARIS® è composto di un ventilconvettore legato al radiatore che :

- Assicura la regolazione del radiatore
- Consente la messa in T°C del radiatore
- Memorizza la T°C

### 1.1.2. Descrizione



### 1.1.3. Accensione e spegnimento dell'unità



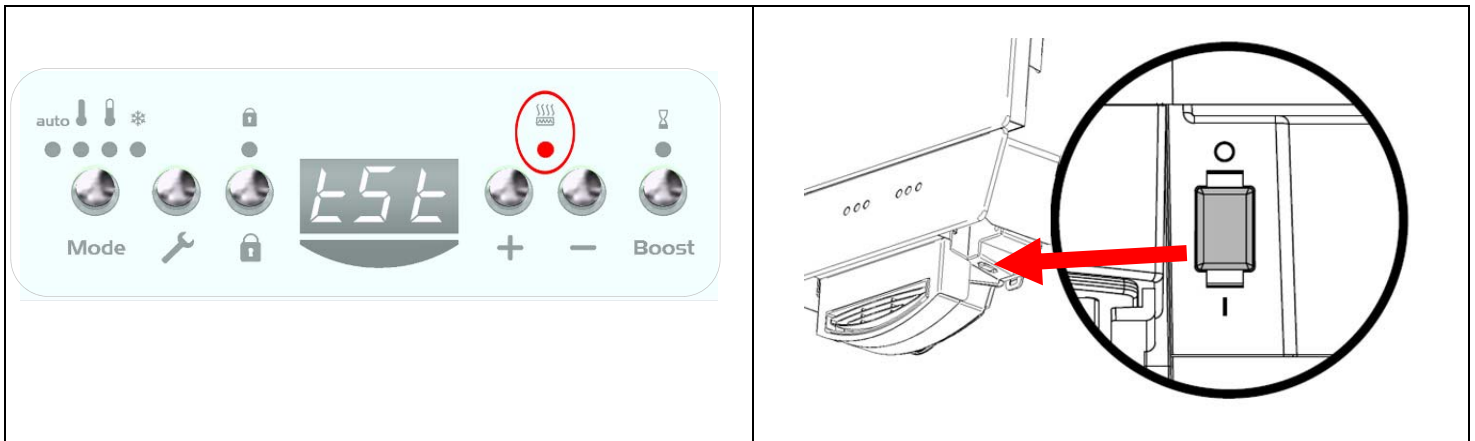
**Accensione** (Al primo utilizzo) :

- Premere sull'interruttore localizzato al disotto del venticonvettore
- Il radiatore si avvia

- L'apparecchio si mette in modo automatico
- Le spie Auto e Confort si accendono
- La temperatura preselezionata appare

**NB :**

- La spia di riscaldamento si accende solo se la T°C ambiente è inferiore alla T°C impostata
- Avviamento della ventilazione: se la T°C del locale è inferiore alla T°C di richiesta di 2°C (cf).1.1.6)



**Prima accensione :**

- E5t appare sul display
- La spia di riscaldamento appare

**NB :** Il blocco riscaldante della ventilazione è alimentato durante 10 sec per realizzare i test elettrici necessari. Questo messaggio appare solamente alla prima accensione.

**Spegnimento del radiatore :**

- Premere sull'interruttore

**→ ATTENZIONE :**

- Registrazione automatica dei parametri segnati al momento del funzionamento
- Parametri identici applicati al momento della prossima accensione
- Spie corrispondenti ai parametri appariranno
- Prima di modificare i parametri, assicurarsi che la tastiera è sbloccata, cf.1.1.8)

### 1.1.4. Selezione del modo



- Il tasto **Mode** consente di adattare il regime di funzionamento dell'apparecchio
- Il modo desiderato viene scelto con pressioni successive ( Auto → Confort → Eco → Fuori-gelo)


<b>Modo Auto :</b> <b>Se il radiatore è collegato ad un gestore di energia o ad un programmatore via un filo pilota:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Funzionamento automatico (in funzione dei programmi stabiliti)</li></ul> <b>In assenza di ordine sul filo pilota :</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Funzionamento in Modo confort permanente</li></ul>	<b>Modo Confort :</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Funzionamento 24h/24h alla T°C impostata</li><li>- Livello di temperatura regolabile dall'utente con i tasti + e -</li></ul>

<b>Modo Eco :</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Corrisponde alla T°C Confort meno 3,5°C</li><li>→ Consente di abbassare la T°C senza sregolare la T°C Confort</li></ul>	<b>Modo fuori gelo:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Consente di assicurare una T°C minima di 7°C, per mantenere il locale fuori gelo</li></ul>

### 1.1.5. Regolazione della temperatura Confort

<ul style="list-style-type: none"><li>- Accessibile unicamente a partire del modo Confort</li><li>- T°C confort pre-impostata a 21°C</li><li>- Possibilità di fare variare la T°C da 10°C a 30°C con intervallo di 0,5°C (tasti + e -)</li></ul>

### 1.1.6. Funzione Boost

Per attivare il modo Boost, premere il tasto  , l'impostazione di T°C è alzata al massimo durante il tempo richiesto.



#### → ATTENZIONE :

Se la spia di scaldo è accesa: la ventilazione si avvia, e scalda il locale in supplemento al caldo emesso dal radiatore per irraggiamento.



**Modifica della durata del Boost** (unicamente durante il primo minuto) :

- per intervallo di 10 min: premere successivamente + o -
- La modifica è salvaguardata ed effettiva per i prossimi Boost (dopo 1 min di utilizzo)
- Dopo 1 minuto: il conteggio del Boost comincia ed il tempo passa, min. per min.

#### Prima pressione = avviamento del Boost

Durante il primo minuto :

- La spia rossa di riscaldamento è accesa
- La spia Boost ed il conteggio della durata lampeggiano

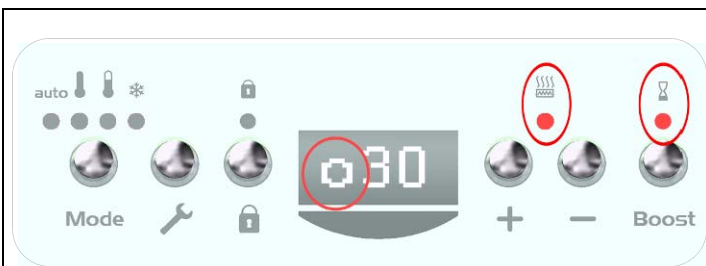
#### Seconda pressione = Boost cancellato

- La spia del modo precedentemente selezionato (Confort, Eco...) si avvia e la T°C in richiesta è visualizzata


#### Per ↗ o ↘ la durata durante il Boost :

- Premere + ou - (nuova durata non salvaguardata per il prossimo Boost)

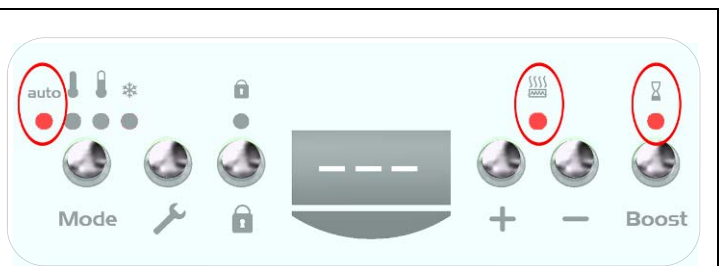
### Il Boost può fermarsi per 3 ragioni diversi



**Se la T°C ambiente raggiunge la T°C massima del Boost durante il conteggio :**

- Spegnimento della ventilazione
- Il modo Boost é sempre attivo
- Il conteggio appare (simbolo  sul display e la spia riscaldamento lampeggia)

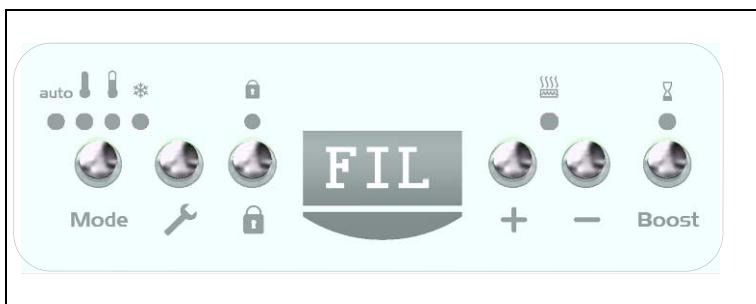
→ Quando la T°C scenderà al disotto della T°C massima impostata, la ventilazione sarà riattivata fino alla fine del conteggio



**Un ordine "spegnimento riscaldamento" è stato emesso dal vostro gestore di energia tramite il filo pilota :**

- La ventilazione si spegne e « --- » appare
- La spia Boost lampeggia
- La spia Auto è accesa

→ Quando l'ordine Confort sarà emesso, la ventilazione sarà riattivata fino alla fine del conteggio



**FIL** appare sullo schermo :

- La ventilazione si spegne
- Verificare che niente sia posto davanti alla griglia di ventilazione
- Il filtro può essere ostruito dalla polvere, deve essere pulito

#### → ATTENZIONE :

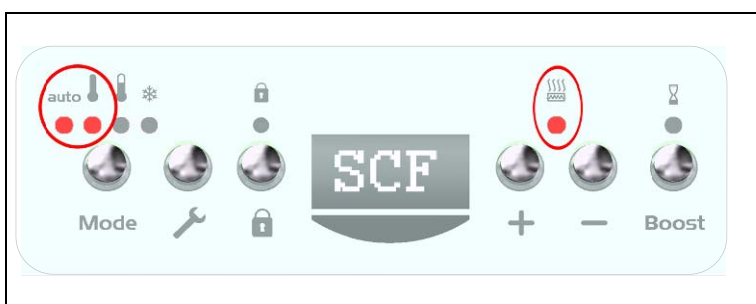
Se il filtro è ostruito o se la griglia è coperta involontariamente :

- Un sensore speciale spegne l'apparecchio
- Ripresa del funzionamento normale al prossimo avviamento, dopo raffreddamento dell'unità ventilazione,

### 1.1.7. Funzione Super confort

Possibilità di utilizzare il ventilconvettore come riscaldamento addizionale istantaneo :

- Avviamento del super confort se lo scarto tra la T°C ambiente e la T°C impostata è  $\leq$  a 2°C



- La spia del modo selezionato è accesa
- La spia riscaldamento è accesa
- La spia del modo Confort lampeggia
- **SCF** e la T°C richiesta appaiono alternativamente sul display durante 2 secondi

#### → ATTENZIONE :

1. La funzione si spegne se :

- Lo scarto è inferiore allo 0,5°C
- Lo scarto rimane superiore agli 2°C dopo un'ora di Super confort

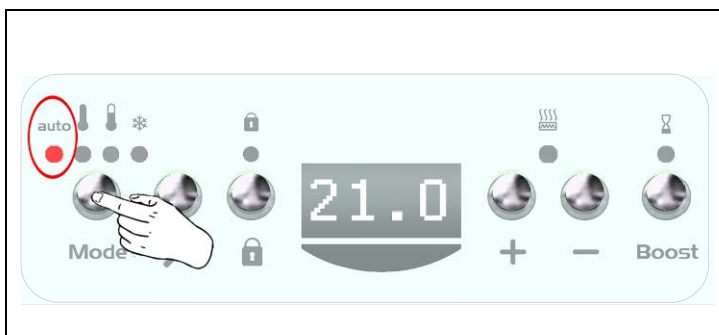
2. La funzione è unicamente valida in modo Confort e Auto - Confort

### Programmazione della funzione Super confort

Possibilità di abbinare il ventilconvettore ad un gestore di energia o ad un programmatore per onde radio tramite il filo pilota 6 ordini :

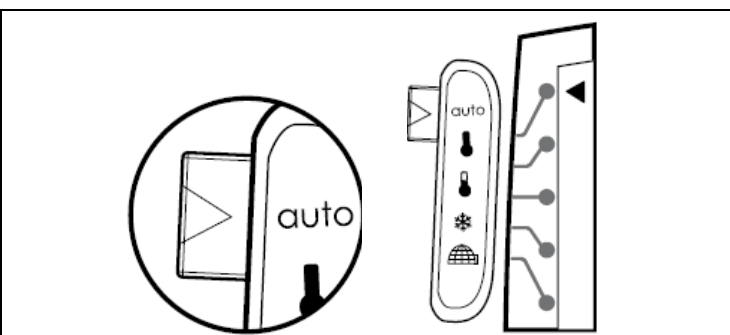
→ Il Boost può essere programmato per ogni giorno della settimana, su un o più periodi in Super confort automaticamente.

**Esempio:** la sala da bagno deve essere scaldata a 21°C tutte le mattine della settimana alle ore 9.



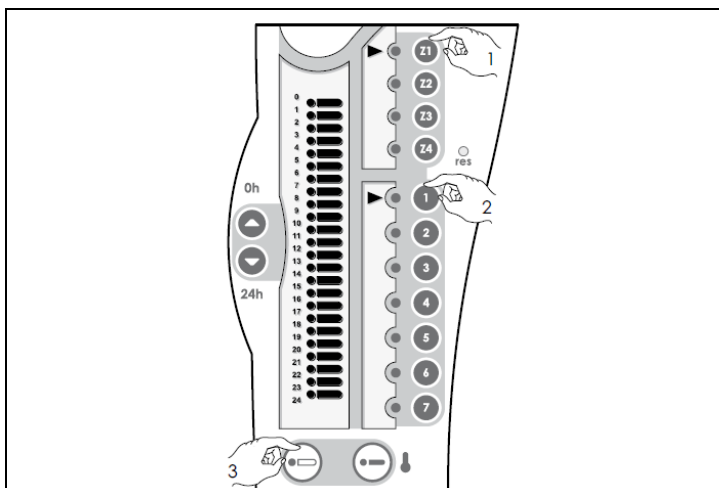
**Sul ventilconvettore :**

- Selezionare il modo Auto



**Sul programmatore (optional):**

- Posizionare il cursore di fronte al modo Auto



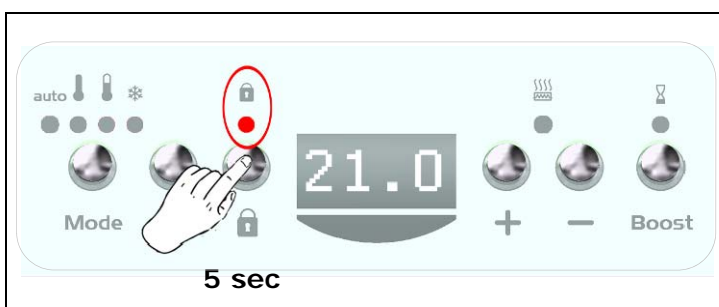
**Sul programmatore (optional):**

- Programmare le fasce orarie desiderate in modo Confort, dalle 8 alle 10 per esempio

**→ ATTENZIONE :**


- Per più dettagli concernente la programmazione, consultare l'avvertenza del vostro gestore di energia o del programmatore.
- Questa opzione necessita l'aggiunta di un ricevente filo pilota. Contattare il vostro installatore per più informazioni.

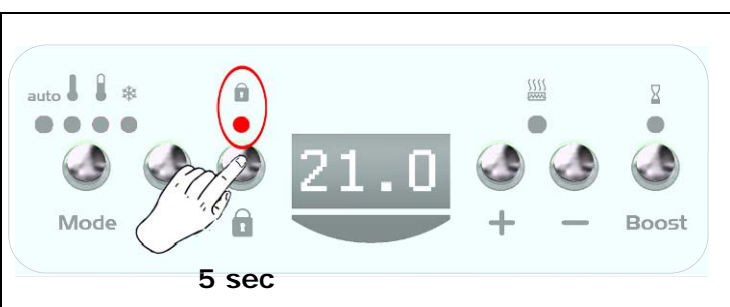
**1.1.8. Sicurezza bambini**



5 sec


**Chiusura della tastiera:**

- Pressione lunga  superiore a 5 secondi
- La spia rossa della chiusura **APPARE** 2 secondi



5 sec

**Sblocco della tastiera:**

- Pressione lunga  superiore a 5 secondi
- La spia rossa della chiusura **SI SPEGNE**

→ Derogazione e modifica possibile tramite il telecomando ad infrarossi unicamente

**1.1.9. Sicurezza alberghi**

Chiusura completa di tutti i comandi tranne il Boost (cf.1.3.5 per attivare questa funzione)  
 → Derogazione e modifica possibile tramite il telecomando ad infrarossi unicamente.

### 1.1.10. In caso di interruzione della corrente

#### Interruzione breve :

- Il radiatore si riavvia da solo
- L'insieme dei parametri incluso il Boost sono salvaguardati

#### Al ritorno della corrente :

- Il radiatore si riavvia nel modo nel quale era attivo prima dell'interruzione
- Se il Boost era attivo al momento dell'interruzione: la ventilazione si riattiva fino alla fine del conteggio restante

### 1.1.11. Comandi tramite fil pilota

#### Possibilità di pilotare il radiatore grazie a una centrale di programmazione via un filo pilota:

→ Attivazione dei differenti modi di funzionamento a distanza a partire di questo programmatore

#### Comando via filo pilota attivo unicamente a partire del modo Auto:

→ Negli altri modi: i segnali trasportati dal filo pilota non sono presi in conto, salvo durante il Boost (se un ordine di spegnimento del riscaldamento è emesso, allora sarà prioritario)

#### Differenti schermi in funzione di ogni comando per filo pilota



Confort



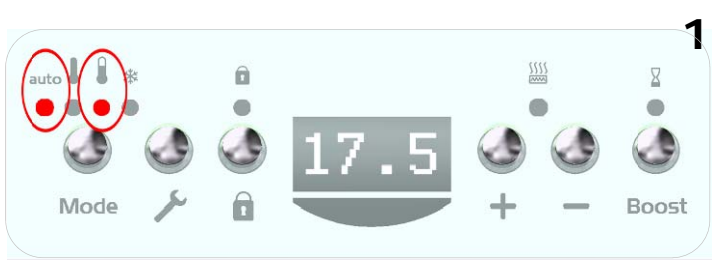
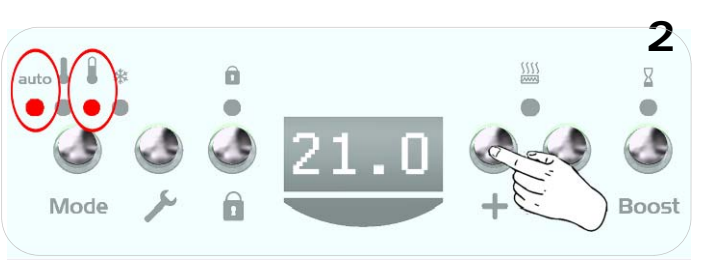
Éco (Confort - 3,5°C)



Fuori-gelo

#### Derogazione temporanea ad un ordine via filo pilota

Durante un abbassamento comandato da filo pilota, è sempre possibile derogare al programma temporaneamente. Esempio :

 <p>1</p>	 <p>2</p>
<p>La centrale di programmazione manda un ordine Éco a 17,5°C</p>	<p>Possibilità di modificare la T°C richiesta a 21°C premendo su + o -</p>

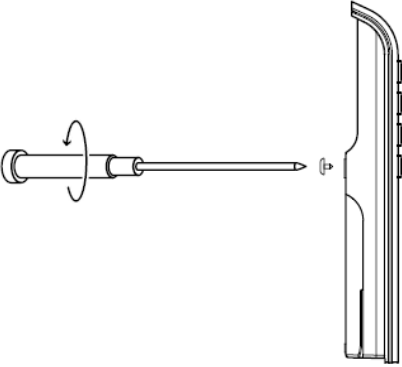
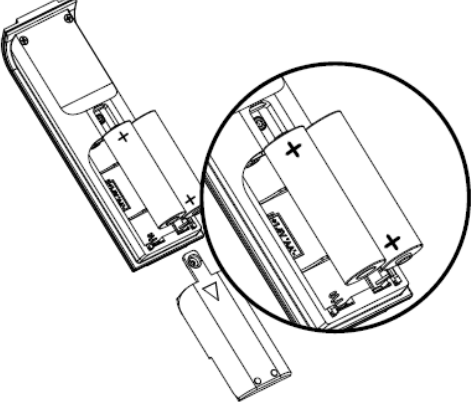
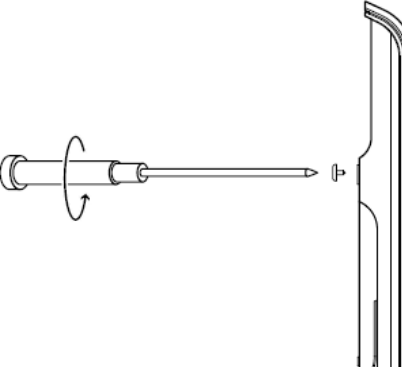
 <p>3</p>
<p>Questa modifica sarà cancellata automaticamente al prossimo ordine mandato dalla centrale</p>

## 1.2. Gestione a distanza tramite telecomando ad infrarossi

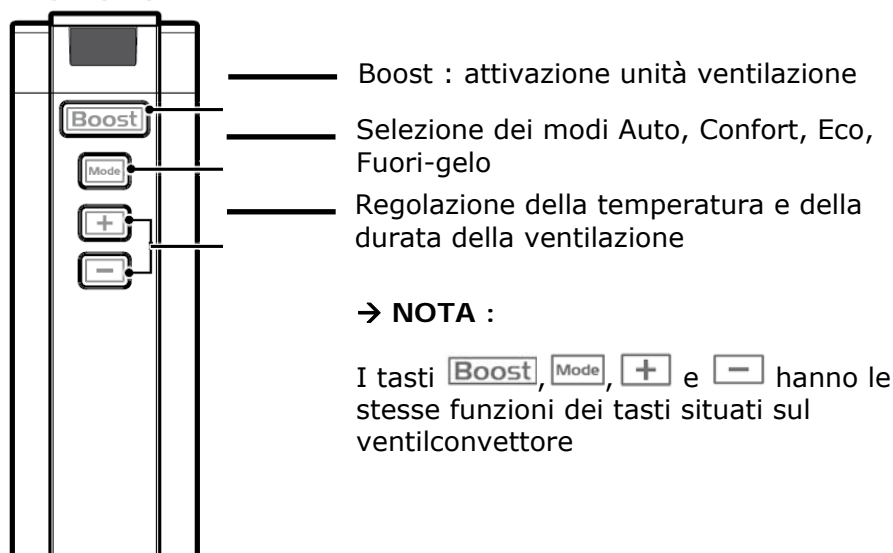
Il radiatore può essere pilotato da un telecomando a trasmissione infrarossa grazie al suo ricevente IR localizzato sulla faccia frontale del ventilconvettore

### 1.2.1. Inserimento delle batterie

Alla schiena del telecomando, s'inseriscono 2 batterie 1,5 V LR06 Alcaline (unicamente) nel vano batterie. autonomia di circa 2 anni.

<p><b>1</b></p> 	<p><b>2</b></p> 
<p>Svitare il vano batterie situato alla schiena del telecomando</p>	<p>Inserire le batterie nel telecomando</p>
<p><b>3</b></p> 	
<p>Rimettere il coperchio del vano in posizione, e riavvitare la vite alla schiena del telecomando</p>	

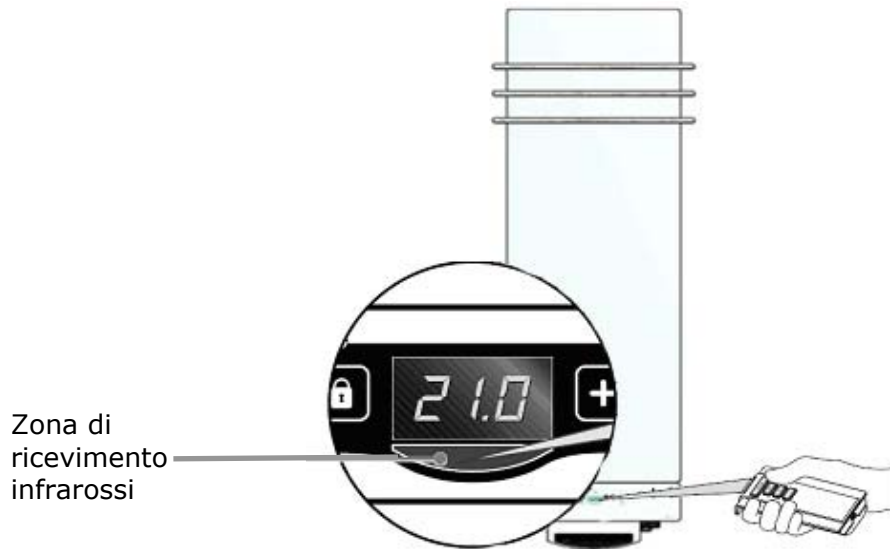
### 1.2.2. Descrizione






### 1.2.3. Funzionamento

- Orientare il telecomando verso la zona di ricevimento ad infrarossi del ventilconvettore
- Verificare che nessun ostacolo si trovi tra il telecomando ed il ricevente infrarossi



### 1.3. Regolazioni avanzate

per impostare le regolazioni avanzate, premere il tasto  per 5 secondi:


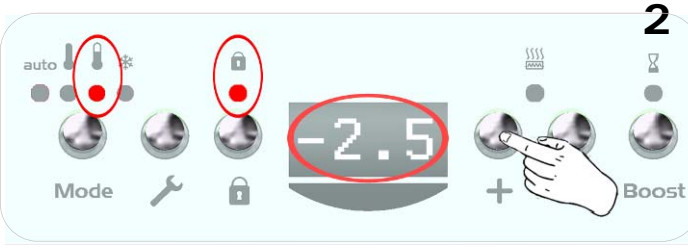

- *NE N* lampeggia sul display (funzione non utilizzata, appare unicamente alla 1 utilizzazione del telecomando)
- La spia della chiusura tastiera lampeggia

**Concatenazione delle Regolazioni avanzate:**

Éco → Fuori-gelo → Durata del Boost → T°C massima del Boost → Super confort → Sicurezza alberghi



#### 1.3.1. Regolazione dell'abbassamento della temperatura Eco

L'abbassamento è pre-impostato a -3,5°C e può variare di -1°C a -8°C con intervalli di 0,5°C.

 <p>1</p>	 <p>2</p>
<p>Premendo su  :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- La spia Éco, la T°C pre-impostata -3,5°C e la spia chiusura tastiera lampeggiano</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Premere + o - per segnare il valore desiderato</li></ul>

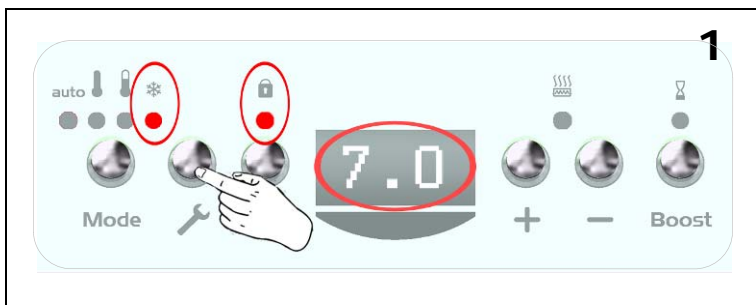



Per convalidare e passare automaticamente alla seguente regolazione:

- Premere 
- Per convalidare ed uscire delle Regolazioni avanzate, premere  Mode

### 1.3.2. Regolazione dell'abbassamento della temperatura Fuori-gelo

T°C pre-impostata a 7°C e può variare da 5°C a 15°C con intervalli di 0,5°C.

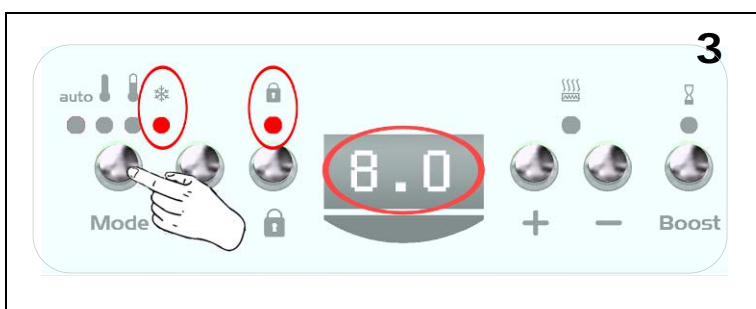


Con una seconda pressione su  :


- La spia Fuori-gelo, la T°C pre-impostata 7°C e la spia di chiusura tastiera lampeggiano



- Premere + o - per segnare il valore desiderato



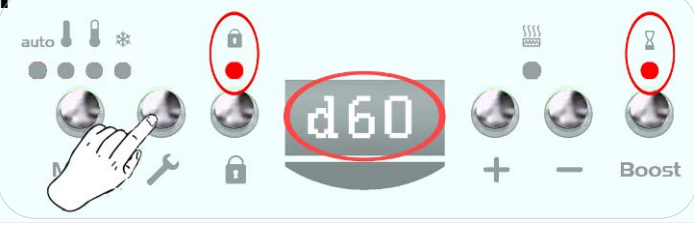
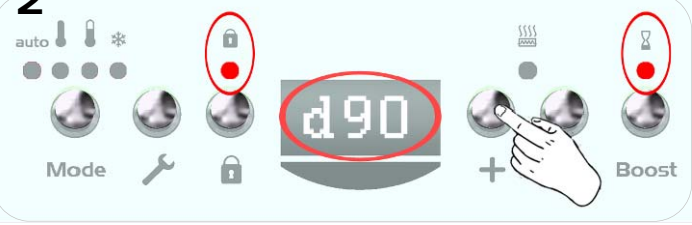

Per convalidare e passare automaticamente alla seguente regolazione:


- Premere 
- Per convalidare ed uscire delle Regolazioni avanzate, premere  Mode

### 1.3.3. Regolazione del Boost

#### Regolazione della durata massima consentita del Boost:

La durata massima del Boost è pre-impostata a 60 minuti e può variare da 30 a 90 minuti con intervallo di 30 minuti.

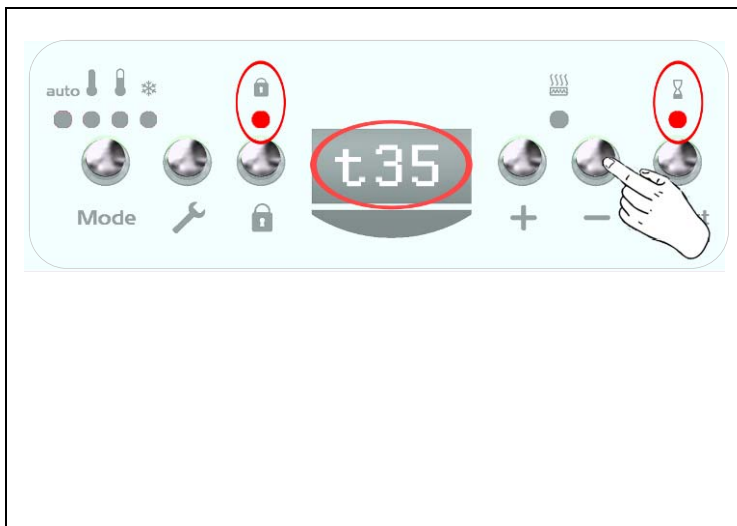
<p><b>1</b></p> 	<p><b>2</b></p> 
<p>Con una terza pressione su  :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- La spia Boost, la durata pre-impostata di 60 min e la spia chiusura tastiera lampeggiano</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Premere + o - per segnare la durata desiderata</li></ul>


<p><b>3</b></p> 
<ul style="list-style-type: none"><li>- Per convalidare e passare automaticamente alla seguente regolazione, premere </li><li>- Per convalidare ed uscire delle Regolazioni avanzate premere </li></ul>



#### Regolazione della temperatura ambiente massima per lo spegnimento automatico del Boost

Quando il Boost è attivo :

- Il ventilconvettore scalda il locale fino ad un limite di T°C: la T°C massima ambiente ( pre-impostata a 39°C e può variare da 25°C a 39°C con intervalli di 1°C)
- Quando la temperatura massima è raggiunta : il Boost si spegne automaticamente




Con una quarta pressione su  :

- La spia Boost, la T°C massima e la spia chiusura tastiera lampeggiano.
- Impostare la temperatura massima del Boost
- Pressioni successive su + o - con scatto di 1°C, fino a 39°C (*t.35* appare sul display)
- Per convalidare e passare automaticamente alla seguente regolazione, premere 
- Per convalidare ed uscire delle Regolazioni avanzate premere 

### 1.3.4. Funzione Super confort

Di fabbrica, la funzione Super confort è attiva.





Con una quinta pressione su  :

- *SCF* lampeggia, poi *YES* appare sul display
- La spia chiusura tastiera lampeggia
- Premere + ou - per attivare o disattivare la funzione Super Confort

*YES* = Super confort attivo


*NO* = Super confort disattivo

- Per convalidare e passare automaticamente alla seguente regolazione, premere 
- Per convalidare ed uscire delle Regolazioni avanzate premere 

### 1.3.5. Sicurezza alberghi

Di fabbrica, la sicurezza alberghi non è attiva.




Con una sesta pressione su  :

- *LOC* lampeggia, poi *NO* appare sul display
- La spia della chiusura tastiera lampeggia
- Premere + ou - per attivare o disattivare la funzione Sicurezza Alberghi

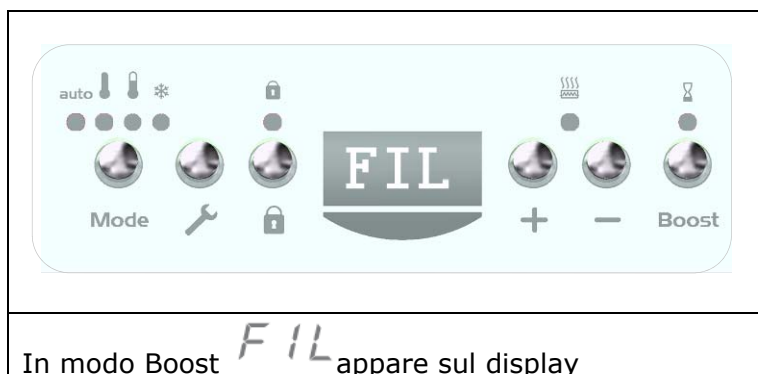
*YES* = Sicurezza alberghi attiva

*NO* = Sicurezza alberghi disattiva

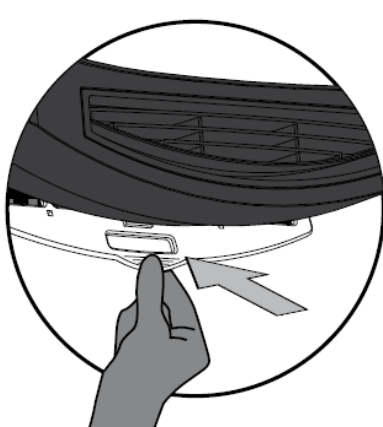
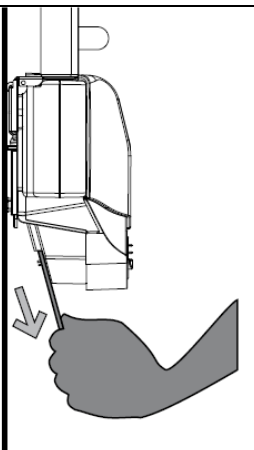

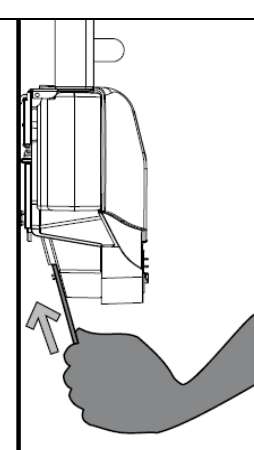
- Per convalidare ed uscire delle Regolazioni avanzate premere 

## 1.4. Manutenzione e pulizia del filtro anti-polvere

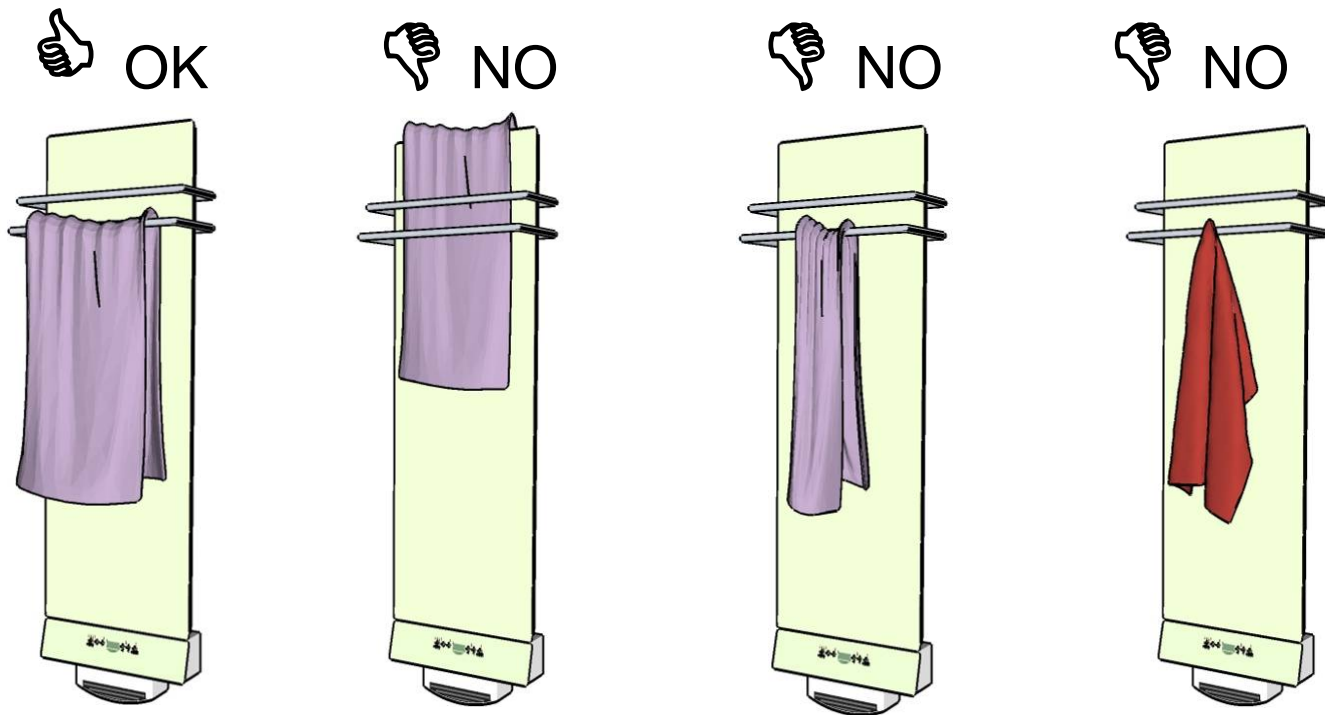
Il ventilconvettore è attrezzato di un filtro anti-polvere amovibile che trattiene le impurità dell'aria aspirate nel locale. → Filtro intasato = accumulo di polvere che può provocare lo spegnimento.



Prima di ritirare il filtro, spegnere l'apparecchio premendo l'interruttore localizzato al disotto del ventilconvettore. Per pulire il filtro, procedere come segue:

<p><b>1</b></p> 	<p><b>2</b></p> 
<p>Premere la linguetta del filtro</p>	<p>Tirare il filtro verso basso, e farlo uscire da suo vano.</p>
<p><b>3</b></p> 	<p><b>4</b></p> 
<ul style="list-style-type: none"><li>- Utilizzare un aspirapolvere per eliminare le polvere depositate sul filtro</li><li>- Se il filtro è molto sporco: lavarlo con una spugna umida</li><li>- Dopo aver lavato il filtro, lasciare asciugare bene</li></ul> <p><b>Importante:</b> è raccomandato pulire il fitro almeno una volta al mese.</p>	<p>Una volta pulito, rimettere il filtro nel suo vano inserendolo nelle guide</p>

## 1.5. Utilizzo dell'opzione Scaldasalviette



## 1.6. Pulizia



**SEMPRE PULIRE IL RADIATORE CON ALCOL CASALINGO, A FREDDO.**

**Rispettare le istruzioni di manutenzione seguenti per non danneggiare il rivestimento**

	<ul style="list-style-type: none"><li>- Non utilizzare prodotti per la pulizia, granulosi o abrasivi</li><li>- Non mettere il radiatore in contatto con prodotti chimici potenti, tali solventi organici o sverniciatori</li><li>- <b>Utilizzare solo alcol casalingo</b></li></ul> <p><i>In caso di dubbio, contattare il fabbricante del prodotto in questione</i></p>
--	--

## 1.7. Protezione di surriscaldamento e di sovraccarica

Il radiatore è attrezzato di una protezione di surriscaldamento che può spegnere il riscaldamento in caso di copertura accidentale (con un vestito, una salvietta...)

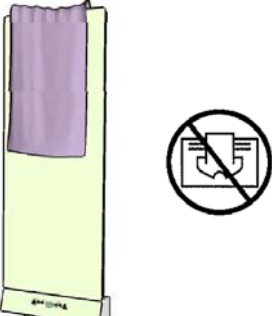

## 2. ALLEGATI

### 2.1. AVVERTIMENTO

Per l'insieme dei radiatori di riscaldamento (locale o scaldasalviette):

 <p>Non utilizzare il radiatore se il vetro è danneggiato</p>	 <p>Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio</p>
--	--

Per i radiatori scaldasalviette unicamente:

 <p>Per evitare un surriscaldamento, non coprire il radiatore</p>	 <p>Quest' apparecchio è destinato solamente all'asciugare della biancheria lavata all'acqua</p>
---	---

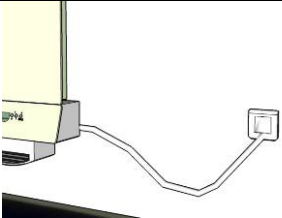


## 2.2. Diagnosi delle anomalie

DIAGNOSTIC	Controlli e azioni
Nessuna spia accesa sul ventilconvettore	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verificare che l'interruttore sia su I</li> <li>- Verificare la posizione del salvavita / fusibile di protezione dell'alimentazione sul quadro elettrico</li> </ul>
La temperatura ambiente non è sufficiente, il radiatore non scalda abbastanza	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Il modo e forze su Éco, Fuori-gelo, o Auto con un abbassamento imposto dal gestore di energia. Passare in modo Confort permanente o aumentare la T°C richiesta</li> </ul>
« ERR » appare sul display	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Staccare la corrente per 5 secondi azionando il salvavita di alimentazione al quadro elettrico</li> </ul>
« FIL » appare sul display	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Il filtro è ostruito dalla polvere. Pulirlo o sostituirlo</li> </ul>
« - - - » appare sul display, il radiatore è spento	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verificate se il vostro gestore di energia o il vostro programmatore non sia su riscaldamento spento</li> </ul>
« LIN » appare sul display	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Il filtro è ostruito dalla polvere. Pulirlo o sostituirlo</li> <li>- La temperatura ambiente è troppo alta. E' sconsigliato continuare a scaldare il locale</li> </ul>
Premere un tasto sulla tastiera rimane senza effetto	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La chiusura tastiera è attivata. Sbloccare la tastiera come indicato nel manuale, al paragrafo "sicurezza bambini".</li> <li>- Altrimenti, Staccare la corrente per 5 secondi azionando il salvavita di alimentazione al quadro elettrico.</li> </ul>
Premere un tasto del telecomando è senza effetto	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Cambiare le 2 pile</li> <li>- Assicursi che il telecomando sia posizionato ben di fronte al ricevente infrarossi</li> <li>- Avvicinare il telecomando del ricevente infrarossi</li> </ul>
L'apparecchio scalda in continuazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verificare che il radiatore non sia vicino da una presa d'aria</li> <li>- Verificare che la temperatura richiesta non sia stata modificata</li> </ul>
La ventilazione si blocca	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verificare che il filtro non sia ostruito dalla polvere e se bisogna, pulirlo o sostituirlo</li> <li>- Verificare che la temperatura del locale non sia troppo elevata. In questo caso, la ventilazione si ferma automaticamente</li> </ul>

→ Se il problema non è risolto, contattare il vostro installatore



## 2.3. In caso di guasto

	<p>Verificare l'alimentazione elettrica</p>
	<p>Staccare la corrente ribaltando il fusibile del quadro elettrico finché il radiatore sia freddo</p>
	<p>Nel caso di sistema radio, cambiare le pile (se necessario)</p>
	<p>Prendere contatto con il vostro rivenditore / installatore.</p>

## GARANZIA

### 2.4. Garanzia legale

La garanzia contrattuale non è esclusiva del beneficio al profitto dell'acquirente della garanzia legale per difetti e vizi nascosti che si applica nelle condizioni degli articoli 1641 e successivi del codice civile francese.

### 2.5. Garanzia contrattuale di 2 anni

Durante il periodo di garanzia contrattuale, Fondis sostituirà ogni pezzo riconosciuto difettoso dal suo servizio tecnico sotto la responsabilità del rivenditore qualificato.

In caso di guasto che necessita il ritorno in ditta per riparazioni, il materiale sarà tenuto imballato a disposizione del trasportatore di FONDIS per rimozione dal rivenditore qualificato o il suo interveniente. Ogni intervento o ritorno eventuale sarà solo possibile dopo autorizzazione scritta del servizio tecnico della FONDIS

La garanzia contrattuale copre ogni pezzo elettrico, elettronico o meccanico presentando una difettosità o una disfunzione riconosciuta da FONDIS. Non copre i pezzi danneggiati da uno shock o una scarsa installazione e/o utilizzazione.

### 2.6. Condizioni di applicazione della garanzia

La garanzia contrattuale si applica a tutti gli apparecchi installati ed utilizzati conformemente al manuale di installazione e la guida all'utilizzo che accompagnano ogni apparecchio. La sua applicazione è condizionata dalla presentazione della fattura di acquisto o in mancanza della copia.

### 2.7. Limiti ed esclusioni della garanzia


La garanzia non copre :

- Un'installazione non conforme alle nostre preconizzazioni,
- Una modifica dell'apparecchio,
- Le avarie eventuali dovute ad una negligenza, un difetto di manutenzione, un'utilizzo difettoso o male adattato del pannello ad irraggiamento SOLARIS® e suo ventilconvettore.
- I vetri

I cambi di pezzi o riparazioni a titolo della garanzia non possono avere per effetto di prolungare questa ultima. FONDIS S.A. non potrà, in nessun caso, essere tenuta per responsabile delle conseguenze dirette o indirette legate al non funzionamento. La garanzia si limita al solo prodotto fornito da FONDIS S.A..



La Comunità europea accordando una grande importanza all'ambiente ed al trattamento degli scarti, ha messo in opera la Direttiva 2002/96/CE relativa agli Scarti di attrezzature Elettriche ed Elettroniche (DEEE).

Conformemente a questa norma, la presenza del logotipo  è obbligatoria. Questo logotipo significa che questo prodotto non può essere gettato in nessun caso nelle immondizie casalinghe. Deve essere rimesso ad un punto di raccolta appropriato per il trattamento, la valorizzazione, il riciclaggio degli scarti di attrezzature Elettriche ed Elettroniche. Con questa azione, fate un gesto per l'ambiente naturale e contribuite alla preservazione delle risorse naturali così come alla protezione della salute umana.

#### Distributore Fondis per la Svizzera

Systec Therm AG  
Letzistrasse 35  
CH-9015 St. Gallen

Telefono: 071 274 00 50  
Telefax: 071 274 00 60  
E-Mail : [info@systectherm.ch](mailto:info@systectherm.ch)

**systectherm**

Web : [www.systectherm.ch](http://www.systectherm.ch)